



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 894 663 642  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: BUDDIES FOR AFRICA STI  
Forretningsadresse: c/o Eirik Nygård Monsen  
Alnagata 22M  
0192 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Eirik Nygård Monsen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 26.06.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 21.08.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Innsamlede midler, gaver m.v.	2	647 052	609 098
<b>Sum anskaffede midler</b>		<b>647 052</b>	<b>609 098</b>
<b>Forbrukte midler</b>			
Tilskudd, bevilgninger m.v. til oppfyllelse av org. formål	3	810 235	691 666
<b>Kostnader knyttet til organisasjonens formål</b>		<b>810 235</b>	<b>691 666</b>
Administrasjonskostnader	3,4	51 069	47 847
<b>Sum forbrukte midler</b>		<b>861 304</b>	<b>739 513</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-214 252</b>	<b>-130 415</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-214 252</b>	<b>-130 415</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-214 252</b>	<b>-130 415</b>
<b>Tillegg/Reduksjon egenkapital</b>			
Grunnkapital	5	100 000	100 000
Annen formålskapital	5	41 067	255 318



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		141 067	355 318
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		141 067	355 318
Sum omløpsmidler		141 067	355 318
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>141 067</b>	<b>355 318</b>
<b>FORMÅLSKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Formålskapital</b>			
<b>Grunnkapital</b>			
Grunnkapital	5	100 000	100 000
Annen innskutt formålskapital	5	41 067	255 318
Sum innskutt formålskapital		141 067	355 318
Formålskapital med selvpålagte restriksjoner			
Sum formålskapital		141 067	355 318
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Sum kortsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		0	0
<b>SUM FORMÅLSKAPITAL OG GJELD</b>		<b>141 067</b>	<b>355 318</b>



*MR* Minde Revisjon

Minde Revisjon AS  
Kanalveien 52C  
5068 Bergen

NO 999 079 547 MVA

Til styret i  
Stiftelsen Buddies for Africa

Medlem av Den norske Revisorforening

## REVISORS BERETNING FOR 2023

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert Stiftelsen Buddies for Africas' årsregnskap som viser et negativt aktivitetsresultat på NOK 214 251,-. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023, aktivitetsregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dens resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Styret er ansvarlig for øvrig informasjon som er publisert sammen med årsregnskapet. Øvrig informasjon omfatter årsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke øvrig informasjon.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom den øvrige informasjonen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende. Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.



MR

*Styrets ansvar for årsregnskapet*

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Styret er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må styret ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

*Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For en videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

**Uttalelse om øvrige lovmessige krav**

*Konklusjon om forvaltning*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Bergen, 26. juni 2024

Minde Revisjon AS

Jan Erik Mathisen  
Statsautorisert revisor



# buddies

## BUDDIES FOR AFRICA - ÅRSBERETNING 2023

### Arten av virksomheten og hvor den drives;

Buddies for Africa (BFA) er en humanitær stiftelse med en visjon om å gi fremgang til mennesker i Afrika. Organisasjonens mål å engasjere flest mulige givere inn mot denne visjonen. Givertjenesten er basert på følgende kjerneprinsipper;

1. 100 % av ditt bidrag går til prosjektet (0 % til administrasjon)
2. Eierskap – du føler eierskap og er en del av løsningen.

BFA har hovedkontor i Oslo.

### Redegjørelse for fortsatt drift:

Årsregnskapet er avlagt under forutsetning om fortsatt drift. Til grunn for antagelsen ligger prognoser for 2024, samt langsiktige strategiske prognoser for årene framover. Stiftelsen er i en sunn økonomisk og finansiell stilling.

Det er heller ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som er av betydning ved bedømmelsen av stiftelsen. Stiftelsen vil imidlertid ivareta en sunn økonomisk og finansiell stilling også for den kommende tid.

Størrelsen på stiftelsens likviditet ved utgangen av 2023 er vurdert til å være nødvendig for å ivareta stiftelsens kontinuitet, samt for å sikre seg mot fortsatt svekkelse av NOK opp mot USD og/eller en eventuell midlertidig nedgang i innsamlede midler, slik at dette ikke skal påvirke prosjektgjennomføringen.

### Redegjørelse for arbeidsmiljøet:

Stiftelsen baserer seg på frivillig arbeid og ingen mottar godtgjørelse for sitt arbeid. Det er derfor ingen ansatte i stiftelsen.

### Redegjørelse for likestilling:

Styret består av tre menn og en kvinne. Stiftelsen har i tillegg en arbeidsgruppe bestående av tre kvinner og to menn.

### Redegjørelse for den fremtidige utviklingen:

BFA fokuserer sin økonomiske støtte til prosjektet; Utdanning til barn rammet av krig og konflikt. Gjennom utdanningsprosjektet får vi være med å gi kontinuerlig fremgang og hjelp til vanskeligstilte barn i det østlige Kongo.

Stiftelsen samarbeider tett med den kongolesiske organisasjonen PDV som bistår med å kartlegge, følge opp, samt gjennomføre prosjekt.

### Redegjørelse for styreansvarsforsikring:

Det er ikke tegnet forsikring for styrets medlemmer for deres mulig ansvar overfor BFA.



## Refleksjoner for året 2023

Til tross for vedvarende høy inflasjon og svak NOK opp mot USD valgte vi å opprettholde antall elever på 480 i prosjektet, *Utdanning for barn rammet av krig og konflikt*. Buddies har opplevd en noe mer krevende økonomisk situasjon ettersom vi i løpet av 2023 opplevde en kostnadsvekst på om lag 15% som følge av de nevnte forhold.

Samtidig har det vært en tid med videre oppskalering av væpnet konflikt i det østlige Kongo. Dette har underbygget viktigheten av skolegang, som er med å gi barna fremtid og håp.

Høsten 2023 var representanter fra Buddies på plass i Kongo. Grunnet sikkerhetsmessige hensyn var det lenge usikkert om vi fikk komme inn i landet, men heldigvis ble det gitt grønt lys et par dager før avreise. Under oppholdet i Kongo fikk vi besøkt 160 av de totalt 480 barna som er innlemmet i prosjektet. Under tiden i Kongo fikk vi også nyttige møter med vår samarbeidende organisasjon, PDV, hvor man fikk evaluert, samt planlagt for tiden fremover.

Buddies opprettholder videre sitt fokus på likestilling og arbeider for å sikre en lik fordeling av jenter og gutter i prosjektet, hvilket fortsatt gjenspeiles i at det er tilnærmet 50/50 fordeling av kjønn. Videre er 55% av barna på barneskole, mens resterende er på secondary (videregående). Elevene er pr i dag fordelt på 32 ulike skoler i Sør-Kivu provinsen, i Øst-Kongo.

Med bakgrunn i de møter som ble avholdt med PDV i Kongo, samt de erfaringer Buddies har gjort seg gjennom årenes løp, vil man for tiden fremover søke å begrense antall skoler som inntar elever i prosjektet. Dette for å fokusere innsatsen der behovene er størst (Kalehe), lette administrasjonsarbeidet, samt gjøre prosjektbesøk enklere gjennomførbart.

Prosjektet fortsetter å vise gode resultater.

Ila året utvidet også Buddies arbeidsgruppen med tre nye ressurser, hvorav en økonomiansvarlig, samt to ressurser knyttet til prosjekt, språk og kommunikasjon. Samtidig måtte to personer gi seg av personlige og familiære årsaker.

\*\*\*

I 2023 har 8 personer engasjert seg aktivt i arbeidet til BFA.

Antall givere har vært forholdsvis stabilt gjennom året.

Det har i løpet av 2023 ikke vært gjennomført noe aktivt markedsføringsarbeid utover det som er gjort gjennom sosiale medier.

\*\*\*



**Kort om de konkrete prosjekt – økonomiske opplysninger:**

Totale inntekter for 2023 er NOK 647.052,-. Følgende prosjekter har BFA støttet økonomisk i løpet av 2023:

**Barn av tidligere jentesoldater, øst Kongo;**

NOK 810.235,- ble overført til prosjektet barn ramme av krig og konflikt.

480 barn er nå innlemmet i et prosjekt som gir skolegang til barn på så vel barneskole- som ungdomsskolenivå.

Oslo, 26. juni 2024

---

Eirik Nygård Monsen  
Styreleder

---

Milfrid Tonheim  
Styremedlem

---

Hans Olav Hellerud  
Styremedlem

---

Kristian David Elgen  
Styremedlem



## Buddies for Africa

### Aktivitetsregnskap

<b>ANSKAFTEDE MIDLER</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Innsamlende midler, gaver mv.			
Midler øremerket prosjekt	2	610 932	572 978
Midler øremerket drift	2	36 120	36 120
<b>Sum innsamlende midler, gaver mv.</b>		<b>647 052</b>	<b>609 098</b>
Finans og investeringsinntekter		-	-
<b>Sum anskaffede midler</b>		<b>647 052</b>	<b>609 098</b>
<b>FORBRUKTE MIDLER</b>			
Kostnader til anskaffelse av midler			
Kostnader til innsamling av midler	3	-	-
<b>Sum kostnader til anskaffelse av midler</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
Kostnader til organisasjonens formål			
Gaver, tilskudd, bevillinger til oppfyllelse av formål	3	810 235	691 666
Kostnader til aktiviteter som oppfyller formålet			
<b>Sum kostnader til organisasjonens formål</b>		<b>810 235</b>	<b>691 666</b>
Administrasjonskostnader	3,4	51 069	47 847
<b>Sum forbrukte midler</b>		<b>861 304</b>	<b>739 513</b>
<b>AKTIVITETSRESULTAT</b>		<b>(214 251)</b>	<b>(130 415)</b>
<b>TILLEGG/REDUKSJON FORMÅLSKAPITAL</b>			
Endring annen formålskapital		(214 251)	(130 415)
<b>SUM TILLEGG/REDUKSJON FORMÅLSKAPITAL</b>		<b>(214 251)</b>	<b>(130 415)</b>

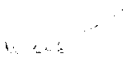


## Buddies for Africa

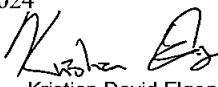
### Balanse

<b>EIENDELER</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Beholdninger			
Bankinnskudd, kontanter m.v.		141 067	355 318
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>141 067</b>	<b>355 318</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>141 067</b>	<b>355 318</b>
<b>FORMÅLSKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Formålskapital</b>			
Grunnkapital	5	100 000	100 000
Annen formålskapital	5	41 067	255 318
<b>Sum formålskapital</b>		<b>141 067</b>	<b>355 318</b>
<b>Gjeld</b>			
Leverandørgjeld			
<b>Sum gjeld</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Sum formålskapital og gjeld</b>		<b>141 067</b>	<b>355 318</b>

  
Eirik Nygård Monsen  
Styreleder

  
Hans Olav Hellerud  
Styremedlem

Bergen, 26.06.2024

  
Kristian David Elgen  
Styremedlem

  
Milfrid Tonheim  
Styremedlem



## Buddies For Africa

### Noter til regnskapet for 2023

#### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner, og består av følgende:  
Aktivitetsregnskap  
Balanse  
Noter

#### Klassifiserings- og vurderingsprinsipper

##### Omløpsmidler/kortsiktig gjeld - Anleggsmidler

Eiendeler/gjeld som knytter seg til drift og poster som forfaller til betaling innen et år etter balansedagen, er klassifisert som omløpsmidler/kortsiktig gjeld. Vurderingen av ikke-finansielle omløpsmidler skjer til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Andre eiendeler er klassifisert som anleggsmidler. Vurderingen av anleggsmidler skjer til anskaffelseskost. Tilsvarende prinsipper er lagt til grunn for gjeldsposter.

##### Inntektsføring

Innbetalinger fra givere inntektsføres som hovedregel i takt med innbetaling fra givere. Innbetalinger igjennom avtalegiro inntektsføres ved fakturering.

##### Skatt

Buddies for Africa er en ideell organisasjon som ihht loven er fritatt for skatteplikt.

##### Klassifisering og fordeling av kostnader

Kostnadene er klassifisert som kostnader til organisasjonens formål, kostnader til anskaffelse av midler og administrasjonskostnader. Kostnadene er i størst mulig grad direkte henført til den aktiviteten de hører til.

##### Fordringer

Fordringer er oppført til pålydende med fradrag for forventet tap.

#### Note 2 Innsamlede midler

Buddies for Africa har mottatt 647.052 kr fra giveme, hvorav 391.900 kr er mottatt via avtalegiro/faktura og det resterende beløpet er mottatt ved direkte overføring til bank. Styret betaler inn midler hvert år som er øremerket for å dekke løpende driftskostnader. Dette for å oppfylle formålet til stiftelsen om at 100 % av gavene fra giveme skal gå til ønsket prosjekt. Midler øremerket til driftskostnader som ikke brukes opp et gitt driftsår overføres til neste driftsår.

	2023	2022
Innsamlede midler øremerket prosjekter	610 932	572 978
Innsamlede midler øremerket drift	36 120	36 120
	<u>647 052</u>	<u>609 098</u>

#### Note 3 Forbrukte midler

	Drift
Diverse administrasjon	51 069
Kostnader til drift 2023	<u>51 069</u>

	Prosjekt
Skolegang til barn av tidligere jentesoldater	810 235
Totalt overført til prosjektet i 2023	<u>810 235</u>

Alle driftskostnader er dekket av midler øremerket til drift som er innbetalt av styret.

#### Note 4 Ansatte, godtgjørelser m.v.

Engasjement i Buddies for Africa er basert på frivillighet og har derfor ikke lønnede ansatte. Styret mottar heller ikke godtgjørelse for sitt arbeid. Selskapet er ikke pliktig til å tegne obligatorisk tjenestepensjon.

##### Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar 2023 kr 10 000



## Buddies For Africa

### Noter til regnskapet for 2023

#### Note 5 Formålskapital

	Grunnkapital	Formålskapital	Sum
Formålskapital 1.1.	100 000	255 318	355 318
Aktivitetsresultat		-214 251	-214 251
Formålskapital 31.12	100 000	41 067	141 067

#### Note 6 Nøkkeltall

*Innsamlingsprosenten* gir uttrykk for hvor stor del av innsamlede midler som er disponibelt til formålet etter fradrag for kostnader til innsamling av midler.

*Formålsprosenten* viser hvor mye som faktisk er brukt på det ideelle formålet av det totale forbruket.

*Administrasjonsprosenten* viser hvor stor del av totalt tilgjengelige midler som er brukt på administrasjon.

	2023	2022	2021	2020	2019
Innsamlingsprosent	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Formålsprosent	94 %	94 %	93 %	82 %	91 %
Administrasjonsprosent	6 %	6 %	7 %	18 %	9 %